

Campana Contra Enemigo No. 1 En Las Regiones Tropicales

GRUPO DE DISTINGUIDOS VISITANTES EN COTO



Nº 63 — DISTRIBUCION GRATUITA — JUNIO 1956 —



Miembros del grupo de distinguidos visitantes, quienes recientemente efectuaron una gira de inspección por toda la zona bananera, observan el sistema de andariveles con que se saca el banano de las tinajas del Valle de Coto. Son ellos, de izquierda a derecha: don Alfredo Echandi Jiménez, agricultor y ganadero; don Fernando Golcochea, Secretario de la Cámara Nacional de Comercio e Importador; Lic. don Rodrigo Odio, abogado de la Bananera; don Alvaro González, comerciante importador; don Hubert Federspiel, Gerente de la Librería Universal; y el Dr. don Luis Sequeira, Entomólogo de la Estación de Investigaciones de Coto.

Dos Juntas De Educación Ya Se Instalaron

Fueron ya nombradas y entraron en posesión de su importante cargo, las Juntas de Educación de Agueda de Coto y de Kilómetro 29.

De las ternas sometidas o conocimiento de la Municipalidad de Golfito, fueron seleccionados los siguientes nombres:

Agueda de Coto, Propietarios: Baltazar Pitti Pitti, Elías Madrigal Campos y Jesús Venegas Porras. Suplentes: Florencio Chaves Chaves y Alejandro Martínez Valverde.

Kilómetro 29, Propietarios: Horacio Castillo Jiménez, Apolonio Martínez Poveda, Carlos Charpanier Campos, José Pérez Torres y José Sandí Retana.

Muy buenos éxitos deseamos a los caballeros que forman parte de estas Juntas de Educación, en las delicadas y responsables labores que ahora emprenden.

Corresponsal

LEA EN ESTE NUMERO:

	Pág.
Editorial	8
Recomendaciones contra la Gastro	8
Consejos para Cortar y Coser	8
Noticias de las Escuelas	8
Respaldo a Junta Progresista en Villa Neilly	8
Debe Abolirse el "Tiro Pachuco"	8
Información Deportiva	8
Grupo Representativo visita La Zona	12

Gerente General De La Bananera Hace Dejación De Su Alto Cargo

La Prensa Nacional ha destacado la noticia de la dejación que de su puesto hace el Gerente General de la Bananera, en ésta forma:

Walter M. Hamer, Gerente General de la Compañía Bananera de Costa Rica durante los últimos diez años, partirá en setiembre a asumir un puesto importante con un conjunto de empresas industriales y agrícolas en el Ecuador.

Mr. Hamer, quien ha trabajado para varias compañías afiliadas a la United Fruit Company en cinco países diferentes durante los últimos 17 años, reveló su intención de partir de Costa Rica en una conversación que mantuvo con el Presidente José Figueres esta semana.

"Nos duele alejarnos de Costa Rica ya que consideramos este hospitalario país como nuestra propia tierra" manifestó Mr. Hamer.

"No sólo hemos gozado de buenas relaciones oficiales con el gobierno y el pueblo de Costa Rica durante los diez años que hemos vivido aquí, sino también nos duele dejar las muchas amistades íntimas que tenemos".

"Aún más, siempre he valorado muy en alto mis relaciones con la Compañía Bananera, y estoy sumamente agradecido con los Directores y Oficiales por las consideraciones de aprecio de que he sido objeto durante todo este tiempo".

Mr. Hamer hizo saber que la oferta que está aceptando le fue hecha después de largas negociaciones, y que únicamente deja la

Compañía Bananera debido a las ventajas que encierra su nueva posición.

Mr. Hamer será Vice-presidente Administrativo de la Compañía de Cervezas Nacionales y Afiliadas en Ecuador.

Se trata de un conjunto que controla una Cervecería, una fábrica de cemento como también operaciones en cacao, arroz, bananos y otras actividades. Su residencia será en Guayaquil.

Mr. Hamer trabajaba para el Banco de Montreal en Méjico y Canadá antes de entrar a la Bananera. Empezó desempeñando varios cargos con la United Fruit Company en Honduras, República Dominicana, Guatemala y Jamaica antes de venir a Costa Rica como gerente en 1946.

Durante sus diez años en Costa Rica, Mr. Hamer tomó parte en dos re-negociaciones del contrato bananero con el gobierno, conocidas con el nombre de "Contratos de Participación". Estos contratos cambiaron la relación básica entre la Compañía Bananera y el gobierno de Costa Rica y fueron calificados por el Presidente Figueres como "un ejemplo de relaciones entre el capital privado americano y una nación latinoamericana, que podría servir de modelo al hemisferio".

Mr. Hamer nació en la ciudad de México y se educó en Tejas. Su esposa, Mrs. Nan Tamer, nació en Alexandria, Canadá. Ambos han vivido en América Latina la mayor parte de sus vidas. Tienen tres hijos que son: Eleanor, de 19 años, Stuart, de 17 y Nancy de 16.

Satisfacción Producen Los Buenos Conceptos

Con gran satisfacción hemos leído el amplio comentario que hace el Diario Nacional de la poesía de nuestro director don Edwin Salas y que nosotros diéramos a conocer en página literaria de nuestra edición pasada.

El Diario Nacional dedica una página completa de comentario a la poesía de Salas, única en su género elogiándola como, a juicio de este redactor se merece.

Naturalmente que el Director de EL PACIFICO me va a llamar la atención por escribir esta nota. No le gusta que de él se hable en páginas de su periódico.

Sin embargo creemos de toda justicia sentirnos complacidos, como lo estamos por juicio tan atinado como el publicado en la edición del periódico que comentamos y que va calzada con la firma de uno de los pilares del periodismo nacional: José A. Zavaleta.

Dr. Benito Acevedo Atiende La Consulta

Mientras llega a ocupar su puesto, el 16 de este mes el Médico Oficial de la población Civil de Golfito, Dr. Gregorio Jiménez Ortega, la consulta está siendo atendida por el Dr. Benito Acevedo Mora.

Al dar cuenta de la próxima llegada del Dr. Jiménez Ortega, le adelantamos nuestro más atento saludo de bienvenida y le deseamos muchos éxitos en las labores que dentro de pocos días emprenda.

Así mismo, deseamos dar las gracias a don Benito Acevedo, por la magnífica labor social y sanitaria que ha venido realizando y decirle hasta luego.

Gastro - Enteritis Ataca Niños De Todas Edades

La compañía comienza este mes una fuerte campaña contra el enemigo Nº 1 de la salud pública en las zonas tropicales: la Gastro-enteritis.

Esta enfermedad, que afecta nuestros niños, principalmente desde la infancia hasta la edad escolar, algunas veces se diagnosticó como disentería o diarrea; y todos los años es la causante de muchas muertes entre la gente menuda de los trópicos.

El Departamento médico de la Compañía ha elaborado

después de un largo y minucioso estudio, un programa completo para combatir esta enfermedad.

Durante muchos años la malaria fue la enfermedad número uno, que afectaba a los trabajadores de las zonas bananeras y a sus familiares. Esta enfermedad, no sólo causaba el más alto porcentaje de muertes entre los trabajadores y sus familiares, sino que también les restaba capacidad y habilidad en el trabajo que realizaban para mantener sus familias.

LA MALARIA VENCIDA

Gracias al excelente trabajo realizado por el departamento de Sanidad de la Compañía, y a los avances de la medicina moderna, la malaria ha venido a ocupar un puesto muy secundario en la salud de los trabajadores de la zona.

Ese lugar preponderante en contra de la salud pública, lo ocupa ahora el gastro. Aquellos niños que no sucumben a la enfermedad, pueden sufrir más adelante varias formas de mal-nutrición, pues su aparato digestivo ha sido dañado, como efecto de la enfermedad.

Los principales causantes de la gastro-enteritis y la diarrea en los niños son el bacilo de la disenteria (shigella) y la familia de la Salmonela.

Todos estos tipos de bacteria pueden crecer rápidamente en residuos de comidas que se han guardado de un día para otro. Comer estos alimentos, cuando están contaminados, puede producir los síntomas agudos de la enfermedad, tales como dolor en el abdomen, vómitos, diarrea, fiebre o una debilidad en todo el organismo.

AGENTES CONTAMINADORES

Muchos adultos pueden ser agentes diseminadores de estos microbios, sin siquiera saberlo ellos mismos, pues no presentan, aparentemente, ningún síntoma de la enfermedad. No aseándose bien después de ir al excusado, pueden fácilmente infectar la comida y pasar los gérmenes a otros, particularmente a los niños.

Otro agente contaminador muy común son los animales y, especialmente los pollos.

La salmonela es muy comúnmente la causante de epidemias en los gallineros, matando a los polluelos y algunas veces, hasta a aves adultas.

Si se permite a los pollos que caminen por debajo o entre las casas dejan las cuitas regadas y pueden fácilmente contaminar a los bebés o niños que juegan en la casa o el jardín. Generalmente, estas contaminaciones son llevadas hasta la boca, y se desarrolla la enfermedad.

Una serie de recomendaciones han sido hechas al Departamento Médico y superintendentes de sanidad, así mismo a la Gerencia de la Empresa, para comenzar ahora mismo, y con todo vigor, una campaña efectiva que logre terminar con tan tremenda enfermedad como ya se ha llegado a dominar totalmente la malaria.



PUBLICACION MENSUAL

Publicado por la Compañía Bananera de Costa Rica, para distribución gratuita entre los obreros y empleados de todas las divisiones del país. Impreso en LA NACION, en San José, Costa Rica

Director: EDWIN SALAS

OFICINAS DE LA DIRECCION: GOLFITO - SAN JOSE

EDITORIAL

SIETE AÑOS DE LABORES

Con este número, "EL PACIFICO" cumple siete años de servir a la gran familia bananera de Costa Rica.

Por sus páginas ha desfilado la historia de una zona, que económica y socialmente, tiene gran importancia en la vida y el desarrollo de la nacionalidad costarricense.

Por sus páginas, han pasado las alegrías de esa región, sus esperanzas, sus congojas y sus temores.

Ha sido el periódico de la zona. Ha sido el periódico del trabajador bananero, que en sus columnas ha visto reflejada su vida y sus problemas.

Ya "EL PACIFICO" llegó a la mayoría de edad. Hace siete años dió su primer paso vacilante, siendo apenas una hoja, de la que se imprimieron 500 ejemplares.

Nació con la idea de ser un periódico para los estudiantes de las escuelas bananeras y ha llegado a ser el vocero de los trabajadores de la zona y de la empresa, con un tiraje de 10.000 ejemplares.

En su primer Editorial, comentaba "EL PACIFICO": "Publicar trabajos literarios, estimular esfuerzos o reseñar actividades infantiles, es tarea generosa y altamente patriótica".

Sí, "EL PACIFICO" logra llenar — aunque sea en parte — tales aspiraciones, dará por cumplida su misión y será puntual y desinteresado en sus labores".

La Dirección de este periódico, contemplando hacia atrás, la labor cumplida durante siete años, se siente satisfecha.

La buena acogida y el interés de los trabajadores bananeros en su publicación, nos obligan a seguir adelante con mayor empeño, en beneficio y provecho de todos los que formamos la gran familia bananera.

Amárrese un pañuelo en la muñeca derecha para que absorba el sudor que baja por el brazo. De esta manera evitará que el sudor llegue al puño del machete poniéndolo resbaloso.

NO SE EXPONGA a un ACCIDENTE
La mula es una bestia segura pero desconfiada.
Dé confianza a su mula quitando los obstáculos del camino

CORRESPONSALES
En el deseo de que nuestros amables lectores puedan reportarnos los sucesos sociales, deportivos, religiosos, familiares, escolares, etc., etc., "EL PACIFICO" se complace en anotar a continuación el nombre de nuestros Representantes Corresponsales en diversos puntos de la región bananera:
GOLFITO: Edwin Salas, Director.
COTO 47: José Fco. Romero
PALMAR SUR: Francisco Cascante
SAVEGRE: Juan Luis Brenes.
FINCA LLORONA: Francisco Amador
DAMAS: Señorita Claudia Arias
QUEPOS: William Mastayer.
LIMON: Edgar Mora.
HOSPITAL CENTRAL: Edgar Miranda C.
PALMAR SUR: Rafael Sánchez H.

Usted puede comunicar sus informaciones, fotos, etc., a este apreciado grupo de compañeros de labores en la seguridad de que será complacida.

EL PACIFICO

Organo de la Escuela de la Compañía Bananera de Costa Rica

Director: E. SALAS B.

Distribución Gratuita.—Publicación Mensual

AÑO I —

JUNIO de 1949

No. 1

EDITORIAL

Muchas y eficaces oportunidades les brinda a los niños y a los maestros un periódico escolar.

Los educadores se retieren con frecuencia a la falta de un órgano de publicidad destinado a los niños. La escuela lo necesita porque en su seno pulsan las más variadas inclinaciones: la mente matemática, el poeta en ciernes, el niño literato, el alumno útil, la mano del escultor.

Publicar trabajos literarios, estimular esfuerzos o reseñar actividades infantiles, es tarea generosa y altamente patriótica.

Si "El Pacífico" logra llenar— aunque sea en parte— tales aspiraciones, dará por cumplida su misión y será puntual y desinteresado en sus labores. Con ese ideal sale a la vida y espera ser bien acogido por todas las personas a cuyas manos tenga la honra de llegar. Así, su modesto esfuerzo en bien de la generación que ahora conduce la Escuela Costarricense bajo nuevas normas, se verá robustecido con el apoyo de la opinión pública, poder autónomo y determinante de nuestra democracia.

CALISTENIA



Los alumnos de la Escuela de Golfito hacen las ejercicios matutinos, dirigidos por uno de sus maestros.

FESTEJOS

Los primeros días festivos que han celebrado los escolares de la Compañía Bananera durante el presente curso lectivo son los siguientes:

El día ABRIL — Día de nuestro Señor Juan Santamaría. En la fiesta patriótica hubo palabrero en los centros educacionales el tema de libertad de conciencia y en la escuela de la zona bananera se celebró un concurso de poesía del bilingüe estudiantil que

sacó su vida en aras del deber.

LA FIESTA AL AEREO. Tuvo lugar el 25 de mayo en todas las escuelas de esta región. Como es tradicional, la fiesta se organizó en dos partes: la artística, organizada por cantantes, bailarines y bailarinas; y la deportiva, organizada en el momento de la celebración de la fiesta.

Alimentación vitamínica

Colaboración de don Pablo C. de Chacón.

He aquí el breve resumen de las normas higiénicas que según los médicos españoles deben observarse para evitar un régimen de carencia de vitaminas que tantas enfermedades puede ocasionar.

En general debe variarse lo más posible la alimentación. El alimento completo, la leche que se toma en las ciudades, está desprovista de vitaminas C. Para compensar esta carencia tomar todos los días algo de jugo de limón, naranja o tomate. Ya que en las ciudades no se consume el pan moreno más rico en vitamina B se tomarán extractos maltados, yemas de huevo crudo o levadura de cerveza.

En cuanto a la vitamina D, para suplir su carencia será bueno comer sardinas, pescado, salmón. La vitamina A nos la proporcionan en abundancia la manteca fresca, las zanahorias, los tomates, las lechugas y las espinacas.

Puede introducirse en la alimentación la vitamina E consumiéndose la carne cruda, maní, triguillo y bigada de cerdo.

En resumen, comer todos los días algún alimento crudo, una ensalada de lechuga, tomate, etc. Frutas frescas y maduras.

Suprimir en la confección de las ensaladas el vinagre. Cual todos los vegetales que se cocinan en el comercio están preparados con seldo ácido industrial. Sustituirlo con el jugo de limón.

Tomar casi todos los días una yema de huevo. Mejor que el arroz de cada, emplear en el café, té o leche la miel de abejas.

Consumir con frecuencia pescado, carnes frías o asadas, echando sangre.

En el desayuno comida o cenar un postico de manteca y, si es posible, comer pan moreno.

NIÑO: NO ROMPA SUS CUADERNOS

Aún cuando sólo una vez he visto a un niño rompiendo considerablemente sus cuadernos me parece oportuno referirme brevemente a ese hecho para sacar de él un beneficio.

A la Compañía Bananera no le hace ningún perjuicio sensible tal actitud, pero a los niños que la toman si les ocasiona un grave mal: los malos hábitos generalmente empiezan por pequeños; el despreciar que los hombres hacen del producto de su trabajo tiene sus raíces en esas cosas, tal vez, en el

que hicieron —de niños— de sus cuadernos escolares, de sus juguetes, de las cosas que el papá les daba cada domingo.

Por eso, no sólo los niños deben pensar en esto sino que los padres de familia deben enseñarles a valor porque sus hijos aprovechen bien —entre otros efectos— sus útiles escolares, no porque se debe precisamente enseñar el respeto, sino que en la secundaria, para evitar un estancamiento que perjudicará totalmente al futuro del despreciar.

Primer número de EL PACIFICO

LA OPINION DE NUESTROS LECTORES

Paquita, Quepos 26 de mayo de 1956

Estimado señor:

Es muy grato para mí el leer las papiras de EL PACIFICO, donde hay lecturas de todas especies

Señor Director de EL PACIFICO don Edwin Salas

OPINION DE LOS TRABAJADORES

Ricardo Bermúdez Tapia, tiene cinco años de trabajar con la Bananera en Golfito. Oriundo de Desamparados, provincia de San José, hizo de la zona bananera del Pacífico, su lugar de residencia. "En 1949 me trajo don Emilio Ortuño a trabajar con él en la Aduana de Golfito, salvo en una oportunidad que me ausenté por seis meses, todo el tiempo lo he permanecido en este pintoresco rincón de Costa Rica".

Con estas palabras inició su amena charla el encargado de refinería y heladería del Club de Golfito, don Ricardo Bermúdez.

"No siempre he estado en este puerto. Mi primer trabajo con la Bananera fue como colector, pero al poco tiempo, por razones de familia tuve que ir a San José donde permanecí seis meses". Continuó explicándonos.

"En cuanto tuve oportunidad regresé a Golfito, pues desde que tuve que irme, fue con el propósito de regresar. Me dieron trabajo en el Departamento de Mercaderías, al que he servido desde entonces".

"Trabajando para Mercaderías he estado muy bien y muy contento. Poco a poco he ido subiendo y ahora me encuentro cómodo y contento".

"Sí", dijo hablándonos un poco más íntimamente, "soy casado con Trinidad Carvajal y tenemos dos hijos: Ana Cecilia y Ricardo Enrique".

"Naturalmente", nos dijo con la vivacidad de un padre cariñoso y preocupado, "los dos están en la Escuela de Golfito, Ana Cecilia cursa el quinto grado y Ricardo Enrique el tercero".

"Nuestra vida en la zona, ha



sido feliz. Sólo una sombra de dolor ha pasado por nuestras vidas desde que estamos aquí".

Al interrogarle nos explicó emocionado: "Fue cuando perdí a nuestro hijo, Alfonso Alberto. Murió del corazón el 5 de agosto del año pasado.

Se lo llevó Dios, pese a que hicimos todo lo posible por salvarlo. En el Hospital recibí toda suerte de atenciones y cuidados; tantos, que después de la muerte de Alfonso Alberto, hice publicar en el periódico una tarjeta de agradecimiento para los doctores que tan solícitamente lo habían atendido".

Una nube de tristeza cruzó por los ojos de Ricardo. Supimos comprenderlo y con él callamos un momento.

Le dimos la mano, al buen amigo, agradeciéndole las declaraciones que nos diera para nuestros lectores.

y versos del mes de mayo.

Deseo seguir leyendo su periódico informativo que me es grato para mí y para mi familia.

Tenga la amabilidad de mandar me EL PACIFICO mes a mes para distraerme con su lectura.

Nada, más, deseándole felicidad a los colaboradores del mensuario. Su servidor,

Felipe Guevara

NOTA DE LA DIRECCION: mil gracias, don Felipe; me alivia su opinión referente a los versos de la edición de mayo. Usted sab que todos nos sentimos poetas, a ratos. Los atardeceres el mar cambiante, los árboles florecidos, la actividad sui generis de la Zona Bananera; la inmensidad del bananal, el manto gris de la lluvia, en fin, todos los toques del paisaje de esta región llenan — aisladamente o en conjunto — el alma de inspiración. Si la exteriorizamos de manera aceptable, como dice usted, felices estaremos. EL PACIFICO les seguirá llegando como un lazo de buena voluntad.

Adelantamos Despedida a Don Fernando Pérez

Por este medio adelantamos nuestro más atento saludo de despedida a don Fernando Pérez, del Departamento Legal y a su distinguida familia.

Fernando, que durante muchos meses ha venido calladamente colaborando con este periódico de los trabajadores bananeros, es muy conocido y apreciado en toda la División.

Va para San José en compañía de los suyos en goce de su período de descanso anual.

Esperamos que tanto él como los suyos, realmente disfruten de sus vacaciones.

Corresponsal

Recomendaciones Médicas Contra La Gastro-Enteritis

DE LOS DATOS NECESARIOS

ELLOS TAMBIEN COOPERAN



Se Solicita La Cooperación Del Mayor Número

Presentamos un cuadro con algunas de las recomendaciones que hace el Departamento Médico de la Empresa a los Superintendentes médicos de la zona para poder realizar mejor su campaña contra la terrible enfermedad de la gastro-enteritis, diarrea, o disentería.

Para poder llevar a cabo esta campaña a beneficio de todos los habitantes de la zona, deseamos por este medio pedir encarecidamente la cooperación de todas aquellas personas que sean en forma directa o indirecta afectadas por la enfermedad, ya sea reportando con exactitud y claridad lo que se les solicite o ya sea tomando las medidas pertinentes que se les recomienda.

1)—Debe hacerse todo esfuerzo necesario para conseguir un reporte de todas las muertes que ocurran en la Zona Bananera, de empleados, miembros de sus familias, u otros.

Es posible que las defunciones de infantes o niños muy tiernos no sean reportadas. Debe entenderse que para realizar la campaña es necesaria una estadística completa de muertes y una información específica, hasta donde esto sea posible, la causa de la misma, las circunstancias que impidieron que se prestara al paciente atención médica, etc. El conocimiento acumulado de estas causas, le permitirán al Departamento médico formular un programa y tomar las medidas correctivas del caso.

2)—Toda señora que esté esperando un bebé deberá solicitar al departamento médico, dispensario, doctor, u otro individuo calificado, consejo acerca higiene, dieta y cuidado del recién nacido.

3)—Debe acudirse inmediatamente al dispensario, médico o enfermera más cercano en cuanto se noten los primeros síntomas anormales en su bebé o hijito de edad escolar.

4)—No espere hasta que la enfermedad haya progresado tanto que al llevar al niño al Hospital o al dispensario ya no se pueda hacer nada por él. Si desdichadamente esto ocurriera, diga con franqueza las causas que tuvo para no acudir oportunamente al médico y con este conocimiento, corregir esa causa. Así puede salvar la vida de otros niños. Muchos infantes son llevados a los Hospitales en un estado de enfermedad tan avanzado, que la muerte ocurre pocos minutos después de haber llegado al mismo o pocas horas después de que se ha buscado auxilio médico. No espere a verse en ese caso.

5)—Debe recordarse que en los comisaratos hay a la venta productos lácteos apropiados para la alimentación de niños e infantes, cuando leche fresca no puede conseguirse.

Coopere con la campaña contra la gastro-enteritis y usted podrá estar salvando la vida de su propio hijito

**Nunca encierre a niños solos en la casa o en un cuarto. —
Nunca deje sin atención el fuego de la cocina.**



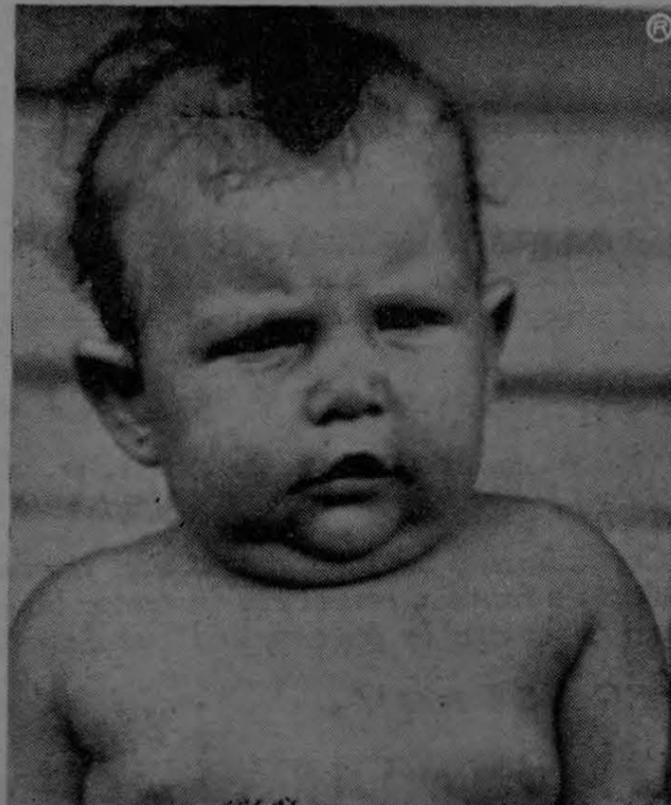
La Cruz Roja, con sus distintas afiliadas, cooperan en toda obra de bien público. Coopere usted también con ellos y con el Departamento de Sanidad para terminar con el enemigo número uno en las zonas tropicales: la gastro-enteritis.

NO NIEGUE SU COOPERACION



Quando algún miembro del Departamento de Sanidad o Médico solicite su cooperación, para tomarle una muestra de sangre, o cualquier otra, acuda a él como se acude a un amigo. Lo hacen por ayudarlo y usted puede, con su concurso, ayudar a sus semejantes.

UD. QUIERE UN NIÑO SANO



Señora madre: Ud. sin duda alguna desea que su hijito sea un niño sano y robusto. Coopere con la campaña contra la enfermedad más seria que existe contra la niñez: la gastro-enteritis.

SEÑORA MADRE:

Si usted desea que su niño esté sano, rodéelo de limpieza. La LIMPIEZA aleja las pestes. La LIMPIEZA es el mejor preventivo contra el gastro.

Dé a las enfermeras que se lo soliciten, todos los datos necesarios que ellas le pidan. Un conocimiento exacto de la situación, es absolutamente necesario para poder terminar con el mal de gastro-enteritis. Sin su colaboración leal y oportuna, cualquier esfuerzo que se haga resultaría vano.

ACUDA AL MEDICO CON TIEMPO



Los médicos y enfermeras de los Hospitales y Dispensarios estarán siempre dispuestos para atender cualquier niño que llegue en busca de salud o de consejo. No deje de acudir a la consulta al primer síntoma o cuando sencillamente tenga dudas.

SERA BIEN ATENDIDO



Las enfermeras, médicos, técnicos, en fin, todo el Personal del Departamento Médico y de Sanidad, estarán alerta para atender cualquier consulta que se les quiera hacer. Lo harán con alegría, sanamente. Lleve a ellos su niño cuando tenga dolores abdominales, vómitos, fiebre o diarrea.

Use esparadrapo o tela adhesiva en el mango del machete. De esta manera no resbalará fácilmente.

Notas Varias Del Hospital Del Puerto De Gofito

Vacaciones anuales en México y Estados Unidos

La estimable sub-matrona del Hospital de Gofito doña Hermínia Carrillo Briceño, partió el 19 de junio rumbo a la ciudad de México y Estados Unidos, en disfrute de sus vacaciones anuales.

Por tal motivo EL PACIFICO le desea que sea muy feliz durante su viaje y al mismo tiempo deseamos que su regreso se vea colmado de satisfacciones.

Vacaciones en México

El señor Felipe Larrad Pérez, empleado del Hospital Central de Gofito, salió rumbo a la ciudad de los Palacios en compañía del estimado señor don José L. Esquivel Cooper.

A ambos señores EL PACIFICO les desea una feliz estadía en México.

Convaleciendo de reciente operación

El señor Napoleón Kuan Mendoza, empleado del Departamento Médico de Gofito, se encuentra en San José convaleciendo de la reciente operación a que fue sometido y en la que intervinieron médicos del INS.

EL PACIFICO se complace al dar la noticia de su mejoría y hace votos por una rápida convalecencia.

Victima de mordedura de serpiente

La niña Iriabel Leal Ruiz quien reside en Finca 2 de Palmar, fué victima de una serpien-

te mientras se encontraba jugando en compañía de otros niños. La niña Leal fue trasladada al Dispensario de Palmar donde fue tratada inmediatamente por el Dr. Ladislao Roboz, quien logró ponerla fuera de peligro.

La niña ya regresó de nuevo a su hogar, formado por los estimables esposos don Viriato Leal y doña Pilar de Leal.

EL PACIFICO los saluda atentamente y al mismo tiempo se alegra con ellos del rápido restablecimiento de Iriabel.

Empleado que regresa al Hospital de Gofito

Después de una ausencia de casi un año, regresa a laborar de nuevo al Hospital de Gofito, el señor Aurelio Arce Vargas. Sus amigos y compañeros se han alegrado mucho de su regreso.

EL PACIFICO, se complace en presentar su más calurosa bienvenida.

Gofito de duelo

Después de larga dolencia dejó de existir en el Hospital de Gofito, el día 25 de mayo, la estimable señora doña Dolores Jurado de Robles, esposa de nuestro buen amigo don Luis Robles Borgan, administrador del Hotel Latino de Gofito.

Sus funerales se efectuaron el mismo día de su desceso. Al dar tan triste noticia, EL PACIFICO se une a la pena del señor Robles y demás familiares y eleva al Cielo una plegaria por el descanso del alma de doña Lola.

PERSONAL DEL 115



Posan ante el carro motor N° 115 los miembros del personal. Ellos son, de derecha a izquierda: Carlos Manuel Pérez, Rafael Guerrero Castro, Antonio Barrantes Villafuerte y Ceferino Durán Cambronero.

Tenga siempre presentes los consejos que se le dan para SU Seguridad.

AVISO

A los Padres De Familia de Gofito Centro y Kilómetro 1

Cordialmente los invitamos a una reunión general de padres de familia, con el fin de tratar las prevenciones necesarias contra la enfermedad comúnmente llamada

“GASTRO”.

La Reunión será el JUEVES 28 del presente mes de Junio, a las siete de la noche,

en el Salón de Actos de la Escuela Central de Gofito.

LOS MAESTROS

VENTA DE SANDIAS EN PALMAR



Esta bonita fotografía muestra un aspecto corriente en estos días en la vida de Palmar Sur. Un campesino, a la sombra de un árbol, ha instalado una venta de las sabrosas sandias de la región. Los vecinos de Palmar acuden a comprar la sabrosa fruta.

Continúa Labor ... De Preparación De Nuevas Fincas

Continúa intensamente el trabajo de siembra y preparación de las dos nuevas Fincas en el Valle de Coto.

Los trabajos de siembra y construcción de viviendas siguen a toda marcha y fuimos enterados de que casi sin lugar a dudas, la primera estará terminada en el transcurso del próximo mes de julio.

La construcción de viviendas para trabajadores, locales para oficinas de administración, etc., continúa de acuerdo con el plan trazado y no sufrirá atrasos de importancia.

Las nuevas fincas, que estarán en producción dentro de un año, influirán poderosamente en el volumen de operaciones de la División.

Ambas, como hemos informado en edición anterior, cubren una extensión de cerca de 700 acres, la mayor parte de los cuales ya está sembrado.

Corresponsal

Don Manuel Molina M. Está De Vacaciones

Don Manuel Molina Moreno es uno de los buenos empleados del Departamento de Mercaderías de Gofito que actualmente se encuentran en goce de sus vacaciones anuales.

Hasta él hacemos llegar nuestros mejores deseos porque su período de descanso le sea muy agradable y provechoso.

Corresponsal

Causan Gran Sensación en Palmar Los Cuadros De Un Joven Pintor

Gran sensación causan en Palmar los cuadros de un joven pintor, alumno del quinto grado de la Escuela Central de Palmar Sur.

Jorge Briceño Chacón viene pintando desde su más tierna infancia y la técnica que ha desarrollado le ha valido el elogio de maestros, directores de escuela y entendidos que han tenido oportu-

unidad de ver sus producciones. El Director de la Escuela acaba de adquirir un paisaje del río Térraba, pintado por Jorge, que es una maravilla en colorido, técnica e interpretación. Felicitamos por este medio al joven pintor, deseándole muchos triunfos en su carrera artística.

Corresponsal

LIMPIEZA INDISPENSABLE



La limpieza del lugar es indispensable para el buen éxito de la campaña para exterminar la enfermedad de gastro. Coopere usted con los oficiales de sanidad y su familia estará más protegida.

No se distraiga al caminar en la construcción



Un GOLPE en la cabeza siempre es de cuidado!

Vea por dónde camina!

Consejos Para Cortar Y Coser Y Modo De Tomar Medidas

PECADOR



Durante la reciente celebración de Corpus Christi, don Fernando Abdelnour, pide al Santísimo Sacramento perdón por sus pecados.

Don Miguel A. Aguilar Fue Traslado Ya

Ha sido trasladado del Departamento de Contabilidad, al de Planillas, don Miguel Angel Aguilar Osés.

Los de planillas están muy satisfechos por la adquisición que han hecho, pues Miguel Angel, además de ser un gran trabajador, es un magnífico jugador de fútbol, habiendo ocupado, durante los últimos tiempos, el puesto de inter-derecho del cuadro de Contabilidad Deportiva.

Lo sentimos por los jugadores de Contabilidad y nos alegramos por los de Planillas.

Corresponsal

GITANA



Durante las procesiones de Corpus Christi en Golfito, pudimos admirar esta niña Hena de gracia y gitanería; es Marta Arana Lacayo.

Consejos Prácticos y Útiles Para Las Laboriosas Amas De Casa

MODO DE TOMAR LAS MEDIDAS

1. BUSTO. — Pásese la cinta de medir alrededor de la mayor circunferencia del busto, como a 2½ centímetros (1 pulgada) por debajo de la sisa del sobaco y un poco más arriba en la espalda.

CINTURA. — Pásese la cinta, bien ajustada, alrededor de la cintura natural.

CADERAS. — Pásese la cinta, no muy ajustada, como a 17½ centímetros (7 pulgadas) por debajo de la cintura.

2. ANCHO DE LA ESPALDA. — Midase el ancho de la espalda de sisa a sisa de las mangas, y como a 10 centímetros (4 pulgadas) por debajo de la degolladura.

LARGO DE LA ESPALDA. — Midase desde la degolladura hasta el largo q' se quiera darle a la falda.

LARGO DE LA FALDA. — Midase, de un lado, desde la cintura hasta el largo q' se quiera darle a la falda.

3. BRAZO. — Pásese la cinta alrededor de la mayor circunferencia del brazo, como a 2½ centímetros (1 pulgada) por debajo de la sisa.

LARGO DEL BRAZO. — Midase desde la unión de la manga y el hombro, arriba, hasta la muñeca, abajo, pasando por el codo.

4. CODO. — Pásese la cinta alrededor del codo, con el brazo doblado.

MUÑECA. — Pásese la cinta, no muy ajustada, alrededor de la muñeca.

ADAPTACION DEL MANIQUI

1. Hágase un forro de nuestro tamaño, de una muselina fuerte o de hilo crudo; móntese este forro en un maniquí un número menor que nuestro busto, a

fin de determinar dónde y hasta qué punto necesita rellenarse. Quítese el forro y relléñese el maniquí del siguiente modo:

Enróllense alrededor del maniquí tiras delgadas de algodón en rama o de papel de seda, para darle el tamaño necesario; entállese el forro sobre el maniquí, dejando abierta una parte de la costura del frente para aumentar el relleno donde se requiera. — Cíérrese a punto de lado la costura del frente.

2. Cúbrase la sisa de la manga con una pieza ovalada un poco más grande y relléñese.

CONSEJOS PARA CORTAR

La primera vez que se cose deberán escogerse un modelo sencillo y un material fácil de cortar y de coser.

Antes de cortar la prenda, aplánchese el material, así como el papel de seda del patrón, para quitarles las arrugas.

Compárense las medidas con las que aparecen detrás del sobre del patrón y, si fuere necesario, ajústese el patrón antes de cortar la tela, de acuerdo con las instrucciones impresas en la "Guía para el corte y la costura".

Extiéndanse las piezas del patrón sobre el material con las flechas indicativas del largo de la tela paralelas al orillo. Algunas piezas, tales como el cuello, los puños, los bolsillos, el cinturón, etc., pueden disponerse a lo largo de la tela o atravesados, según lo indique el patrón.

Al cortar las secciones o puestas de una prenda, como la manga derecha y la izquierda, etc., tal como se ve en la plantilla para el corte sobre el material sencillo extendido, córtese primero una manga, dóblese entonces el patrón y córtese luego la otra.

Cuando se usen materiales fáciles de deshilar, como la seda artificial, etc., córtese la pestaña un poco más ancha.

Una vez cortada la prenda, se asegura pasándole varios hilos y se pasa un hilván largo por el centro de las líneas del frente y de la espalda antes de levantar las piezas del patrón.

Emparéjese el extremo del material rompiéndolo a través del ancho y si no se rompe bien, córtese a lo largo de la línea de un hilo arrancado. Véase la ilustración.

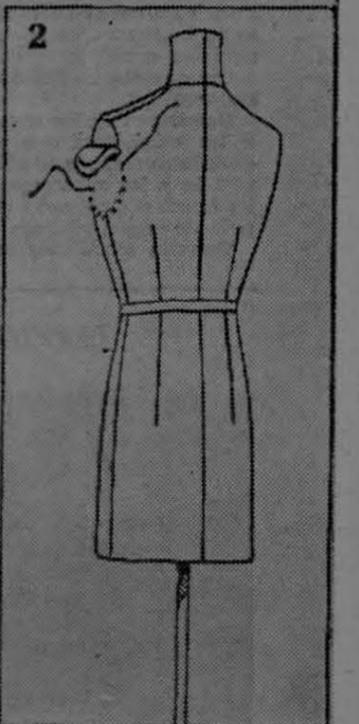
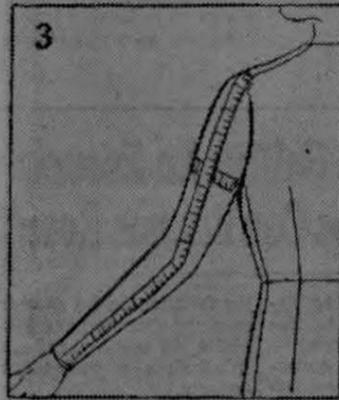
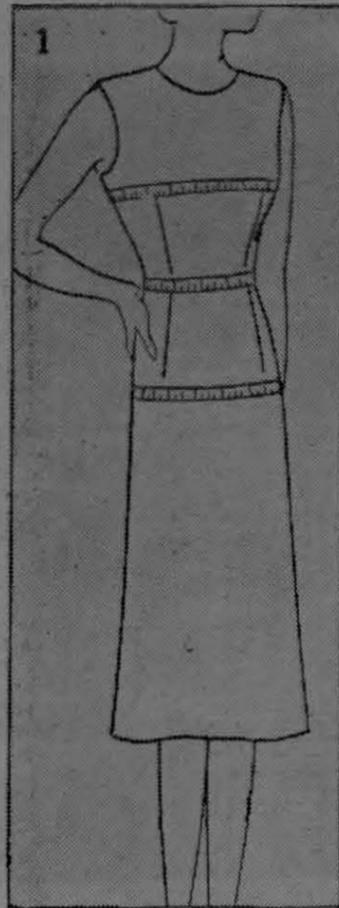
ORILLO

CONSEJOS PARA COSER

Hilvándose las piezas y midase la prenda en el cuerpo antes de coserlas definitivamente.

Al hacer las costuras laterales o de debajo de los brazos cózase de arriba para abajo, es decir, partiendo de la sisa del sobaco; al coser las del hombro, procédase del cuello hacia la manga.

Cuando se usan materiales



muy delgados, deben coserse sobre una tira de papel, lo cual evita que el material se estire, y luego se arranca el papel.

Para coser terciopelo u otros materiales de pelo levantado disminúyase la tensión de la máquina y la presión del pie. Los materiales muy delgados necesitan poca tensión.

Los géneros de algodón, los de hilo y las lanas sin brillo deben coserse con hilo mercerizado; para las sedas, naturales y artificiales, y las lanas de acabado brillante, como el broadcloth, debe emplearse seda.

El hilo de coser debe ser siempre un punto más oscuro que el material.

No se deje todo el aplanchado para después de acabar la prenda; cada costura debe aplancharse según se termina.

Después de juntar las piezas curvas, dñense cortes en las pestañas para evitar que el material se encoja o se tuerza.

Para impedir que los bordes, como los del descote y las sisas de debajo de los brazos, etc., se estiren, úsese una puntada corta o cózase a máquina cerca de las orillas del borde. Véase la ilustración al pie.

Reporte inmediatamente al mandador o al superintendente cualquier puente que necesite ser reparado.

NO CORRA LAS MULAS

Evite accidentes... no las maltrate!

Recuerde que una mula es siempre "una mula"

No se arriesgue!



PROXIMO ENLACE



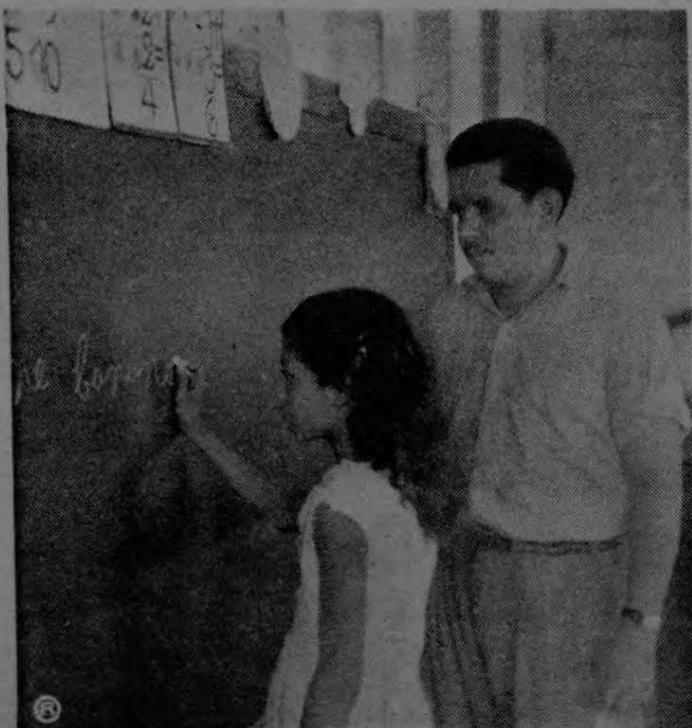
La encantadora señorita Gloria Gutiérrez Castillo, contraerá matrimonio próximamente en Palmar Sur con el estimable trabajador don Enrique Cole Martínez. Ella es telefonista de Palmar y él tomador de tiempo de Finca 9.-

Ya Funciona En Golfito La Escuela Para Adultos Con Buenos Resultados

Ya está funcionando en la Escuela Central de Golfito, la Escuela Nocturna para Adultos. Esta Escuela, cuenta con 40 estudiantes por el momento, que estudian con el mayor entusiasmo la enseñanza que gratuitamente a ellos se imparte. Funcionan ahora cinco grados, del primero al quinto y a ellos asisten adultos que desdichadamente no tuvieron oportunidad en su niñez de cursar la enseñanza primaria que desean repasar los cursos escolares. Deseamos felicitar sinceramente a los estudiantes que asisten a estas lecciones, por su afán de superación y les auguramos un mejor futuro si perseveran en su empeño de seguir adelante. También son dignos de la me-

yor felicitación los maestros, miembros del Centro para Estudios Sociales de Golfito, quienes son los iniciadores y sostenedores de la escuela. Tanto maestros como alumnos roban tiempo a sus horas de descanso, unos para aprender y prepararse mejor para hacerle frente a los problemas diarios de la vida y los otros para continuar con su apostolado de enseñanza. El Director de la Escuela para Adultos, es don Jorge Sánchez Rodríguez. Creemos que en mejores manos no podría estar un centro de enseñanza de esta naturaleza. Un gran éxito auguramos a la Escuela que acaba de comenzar sus actividades.

LECCION DE ESCRITURA



El maestro de Finca Coto 45, enseña pacientemente a una de sus alumnas a escribir. Ya lo hace bastante bien, gracias a la dedicación y cariño que pone en la enseñanza el maestro don Miguel Vargas Alfaro.-

"EL PACIFICO" desea por este medio expresar su más calurosa felicitación a los miembros de la Asociación de Periodistas de Costa Rica al inaugurar su nuevo local.

Muy buenos éxitos deseamos a nuestros colegas y a la Casa del Periodista.

LA DIRECCION

El 16 De Julio Comenzarán Las Vacaciones De Medio Curso

De acuerdo con resolución del Ministerio de Educación Pública las vacaciones de medio período darán comienzo en la semana que principia el 16 del mes entrante. Con el objeto de tener todo preparado para la calificación del segundo bimestre, las Escuelas de la Zona Bananera han comenzado a preparar los cuadros de exámenes a que serán sometidos los estudiantes de los distintos en los primeros días de julio. El personal docente de las escuelas de la zona se encuentra satisfecho de la buena marcha del año escolar que llega dentro de pocas semanas, a la mitad de su

existencia. Los estudiantes se preparan alborozados tanto para rendir pruebas bimestrales como para gozar plenamente de las vacaciones que se avecinan. El período de descanso a mediados del curso lectivo, viene a ser como un estimulante que acrecienta la capacidad y el buen deseo para seguir adelante con más tesón y deseo, sobre todo, en la segunda mitad del año que es la más seria debido a los exámenes de promoción que al final se efectúan.

Corresponsal

MONUMENTO AL SOLDADO JUAN



Este monumento, que se yergue en sitio céntrico del puerto de Quepos, fué construido por la Municipalidad del Cantón de Aguirre, como símbolo de gloria al héroe nacional Juan Santamaría, con motivo de cumplirse este año el primer centenario de la Guerra Nacional en la que, tan gallardamente, el tamborcillo alajuelense ofrendara su vida por la libertad de la Patria. Al fondo puede notarse el edificio de la Unidad Sanitaria de Quepos que se inaugurará dentro de pocos días.-

Bautizos Efectuados En Mayo En La Iglesia San José De Golfito

- Angela Genoveva del Carmen, hija de José Joaquín González Talavera y María Herrera Mata.
- Vidal Rafael, hijo de Mateo Becerra y Julia Hernández Calvo
- Blanca Esperanza, hija de Juan Espinoza Alvarez y Maritza Hernández Quirós.
- Marcelino, hijo de Juan Rodríguez Martínez y Evarista Nieto.
- María Elena, hija de José Rafael Sánchez Arguedas y Adela Chaves Alvarado.
- María Margarita, hija de Manuel Segura Cruz y Adelaida Zúñiga Madrigal.
- María Cecilia, hija de Heriberto Campos Zúñiga e Hilda Vargas Vargas.
- María Emilia, hija de Francisco Solano Alfaro y Georgina Sandi Otárola.
- Blas Benjamín, hijo de Blas Rodríguez Medina y Ada Luz Sabegra Río.
- Mateo Segundo, hijo de Mateo Obando Amaya y Albertina Morales Atencio.
- Nury de los Angeles, hija de Alfredo Valverde Monge y Aida Vargas Matarrita.
- Aristarco Ramón, hijo de Augusto Espinoza Ruedos y Dolores Lacayo Castro.
- Jesús Hilario, hijo de Hilario Carrillo Castillo y Teresa Méndez Fernández.
- Alvaro Gerardo de Jesús, hijo de Eladio Garita Berrocal y Emérita Sandino Montero.
- Blanca Rosa, hija de Efraim Bermúdez y Felipa Guerra Chavarría.

Cuando camine, use un lazo de cuerda o coyunda del agujero en el hueco del puño de su machete, de tal modo que pueda en él enganchar su muñeca. De esta manera evitará, en una caída, que la mano resbale hacia adelante pasándola por el filo.



Estos niños son los alumnos de la Escuela Finca 5. Posan frente al edificio escolar, que se prepara para estar mejor capacitado para la lucha diaria. Muchos triunfos les deseamos.

Colum Escol

Iniciamos en este número una sección especial escolar, que estará enteramente a cargo de los estudiantes de las escuelas de la Zona Bananera.

Tendrán prioridad en las publicaciones los alumnos que cursan el sexto y el quinto grado, pero cualquier composición o trabajo meritorio realizado por cualquier alumno de otros cursos serán bien recibida por la dirección de este periódico y llevada a la opinión pública a través de una nueva sección que comienza en este número.

Esperamos que en esta sección estimulemos la afición por la escritura y las buenas letras entre los estudiantes de la Zona Bananera. Si esta sección tiene buena acogida y su contenido llena, como creemos, una necesidad del lector de la región bananera, la lectura o la confección de la maquina sirve para, produce un momento de luz en el alma de alguno de nuestros jóvenes colaboradores o sus padres o maestros, nuestro esfuerzo estará de sobra compensado.

BETHOVEN...

Hemos recibido con agrado noticia dada por la maestra de sexto grado, para poner en cooperación al periódico EL PACIFICO.

Atendiendo la solicitud emitida en el estudio sobre Alemania he decidido desarrollar un artículo relacionado con este país, el cual he escogido a Beethoven, célebre compositor alemán en Bonn.

Beethoven es el autor de sinfonías inmortales, sonatas, y de la ópera FIDELIO. Son éstas, obras llenas de sentimiento y una fuerza de expresión considerable.

Es una de las grandes músicas de que se enorgullece la humanidad. Nunca estaba satisfecho con lo que componía; lo rompía y volvía a hacerlo decenas de veces procurando siempre que fuera mejor.

Comenzó a sentirse sordo y sufrió horror de perder su oído, esa una desgracia para cualquier persona, pero más todavía para quien tenía en la música su pasión y su fortuna.

CLASE DE GRAFIA



Esta gráfica da idea clara de la clase que los maestros de la zona bananera dan a sus alumnos. La maestra Olga Vargas enseña a sus alumnos de su primer grado en la Escuela Finca 5.